



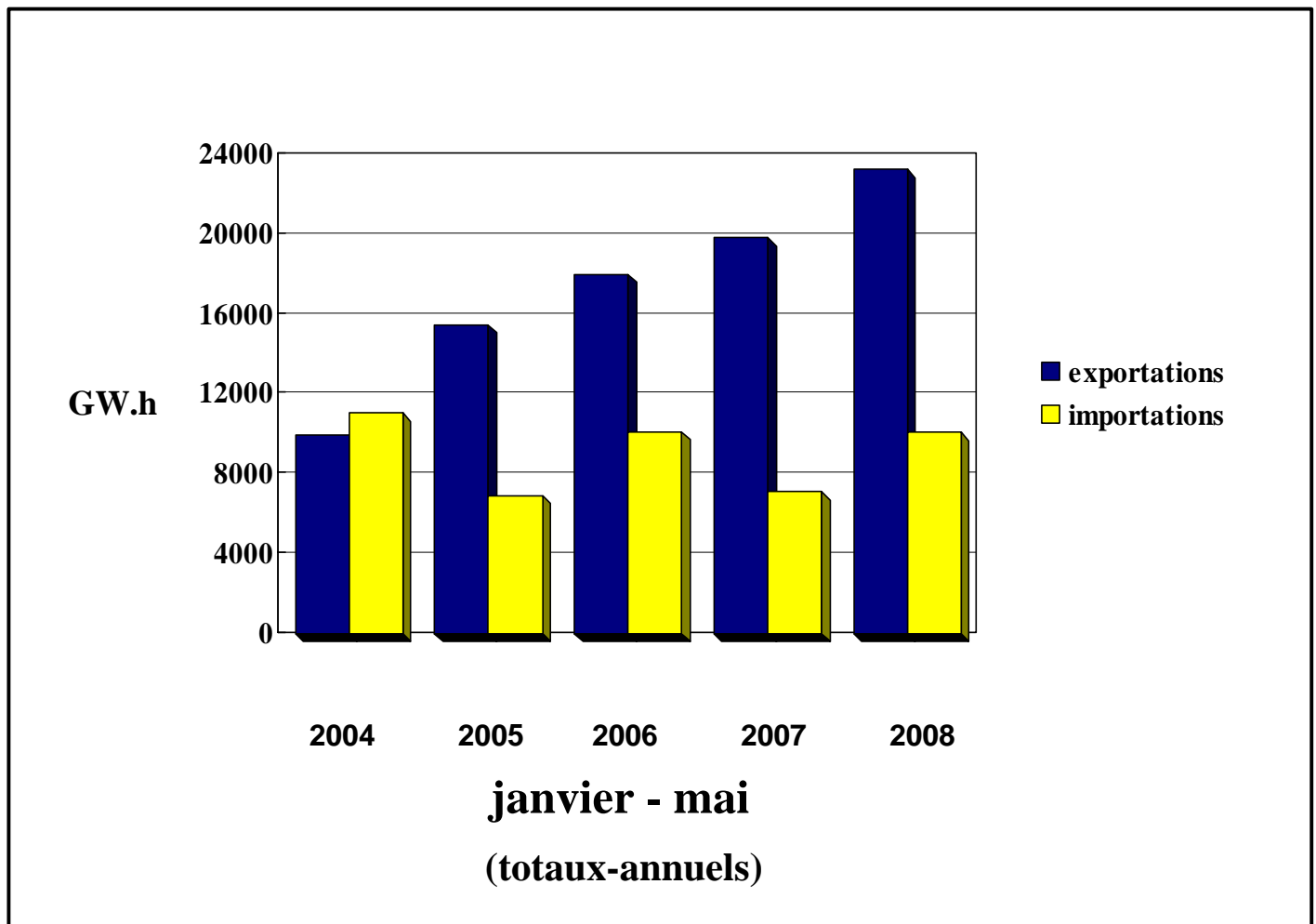
# Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

**mai 2008**

exportations : **5261** GW.h

importations : **2977** GW.h





National Energy Board  
Office national de l'énergie

# Tableau 1

## Exportations et importations d'électricité

### Sommaire : Canada

#### MAI 2008

page 1  
08/07/09

type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
	mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>exportations d'électricité</b>						
garantie	2 201 539	7 840 129	119 286 026	471 453 992	51.08	54.55
interruptible	3 059 744	15 360 442	190 868 076	1 018 437 895	59.63	60.67
non	- 931 904	-2 100 105	0	0	0.00	0.00
service	59 828	238 960	2 146 517	12 890 752	35.88	53.01
<b>total exportations</b>	<b>4 389 208</b>	<b>21 339 426</b>	<b>312 300 618</b>	<b>1 502 782 639</b>	<b>67.68</b>	<b>66.81</b>
total ventes - garanties et interruptibles	5 261 284	23 200 571	310 154 102	1 489 891 887	56.06	58.83
<b>importations d'électricité</b>						
non	- 467 204	-2 065 018	0	0	0.00	0.00
achat	2 976 645	10 082 117	136 387 583	619 316 025	45.82	57.23
service	31 679	181 410	0	6 376 687	0.00	28.64
<b>total importations</b>	<b>2 541 120</b>	<b>8 198 508</b>	<b>136 387 583</b>	<b>625 692 712</b>	<b>53.67</b>	<b>72.27</b>
<b>excédents des exportations sur les importations</b>	<b>1 848 088</b>	<b>13 140 918</b>	<b>175 913 036</b>	<b>877 089 927</b>		
<b>nombre de licences d'exportations:</b>	<b>7</b>					
<b>nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:</b>	<b>182</b>					
	<b>189</b>					

notes:

- frais liés à la capacité et à l'énergie compris
- valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

*Pour plus de renseignements, contactez:*

**Mary-Jane Sam**  
**Agente de recherches en statistique,**  
**Secteur des produits**  
**Office national de l'énergie**  
**(403) 299-3706**



## Tableau 2A

### Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Alberta</b>								
Cargill Trading	permis 204	g	19	269	1 446	11 948	76.13	44.42
CITIGROUP	permis 308	i	0	150	0	21 481	0.00	68.60
Constell ECG	permis 138	i	0	75	0	7 215	0.00	96.19
Enmax Marketing	permis 278	i	0	1 410	0	93 698	0.00	49.36
EPCOR Merchant	permis 186	i	4 234	49 735	289 387	3 150 320	68.35	55.31
NorthPoint	permis 282	i	3 653	49 506	64 210	3 225 819	17.58	62.45
Powerex Corp.	permis 116	i	0	1 107	0	89 162	0.00	84.74
TransAlta Ener	permis 168	g	1 888	11 942	125 089	792 275	66.25	56.10
TransCan ULC	permis 271	i	1 275	17 079	84 597	1 055 692	66.35	54.33
<b>sous-total export. gar. et int.: Alberta</b>			<b>11 069</b>	<b>131 273</b>	<b>564 730</b>	<b>8 447 610</b>	<b>51.02</b>	<b>57.46</b>
<b>Colombie-Britannique</b>								
BC Hydro	permis 127	n	- 701 995	-2 284 799	0	0	0.00	0.00
		s	31 679	58 027	0	0	0.00	0.00

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2A

### Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
BC Hydro	permis 192	n	744	162 673	0	0	0.00	0.00
	permis 298	g	92	587	6 597	42 020	71.58	71.74
	traité	n	1 057	59 480	0	0	0.00	0.00
NorthPoint	permis 282	i	1 093	1 514	70 094	101 370	64.13	61.38
Powerex Corp.	permis 118	i	566 113	1 657 664	35 650 241	111 174 731	62.97	63.30
	permis 119	g	35 631	175 229	2 536 366	12 539 002	71.18	72.26
Teck Cominco	permis 244	g	158 392	412 772	9 274 088	29 442 099	58.55	64.79
<b>sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique</b>			<b>761 321</b>	<b>2 247 766</b>	<b>47 537 386</b>	<b>153 299 222</b>	<b>62.44</b>	<b>63.87</b>
<b>Manitoba</b>								
Detroit Edison	permis 205	g	0	121	0	6 205	0.00	50.30
Hydro-Manitoba	permis 35	g	81 724	81 724	3 401 427	3 401 427	41.62	45.34
	permis 144	g	17 600	86 280	1 282 846	6 467 403	72.89	75.80
	permis 155	g	21 120	103 724	1 087 816	5 311 754	51.51	51.48
	permis 224	g	175 500	843 795	9 220 917	44 317 102	52.54	52.58
	permis 259	g	396	3 925	28 906	229 546	73.07	60.07
	permis 269	i	699 599	2 663 507	31 370 396	151 150 884	44.84	46.11
			n	1 568	7 015	0	0	0.00
	permis 273	g	0	6	0	706	0.00	107.85
<b>sous-total export. gar. et int.: Manitoba</b>			<b>995 939</b>	<b>3 783 082</b>	<b>46 392 308</b>	<b>210 885 027</b>	<b>46.58</b>	<b>47.91</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2A

### Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Nouveau-Brunswick</b>								
Emera Energy	permis 216	s	16 865	134 829	1 689 590	10 741 080	100.18	75.26
	permis 217	g	16 423	128 018	194 901	8 319 533	11.87	61.22
Énergie NB	permis 295	i	2 010	102 333	286 474	9 943 670	142.52	71.64
Fraser Inc.	permis 225	g	23 400	132 900	2 139 319	11 353 470	91.42	87.77
WPS Power Dev.	licence 177	g	11 276	31 683	764 119	2 081 425	67.76	60.72
<b>sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick</b>			<b>53 109</b>	<b>394 934</b>	<b>3 384 813</b>	<b>31 698 099</b>	<b>63.73</b>	<b>69.71</b>
<b>Nouvelle-Écosse</b>								
NS Power Inc.	permis 122	i	3 983	6 028	443 510	606 385	111.35	63.20
<b>sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse</b>			<b>3 983</b>	<b>6 028</b>	<b>443 510</b>	<b>606 385</b>	<b>111.35</b>	<b>63.20</b>
<b>Ontario</b>								
2001 RBCP	permis 315	g	141 403	479 142	5 913 822	24 667 796	41.82	51.60
Allete, Inc.	permis 261	g	970	3 860	40 625	167 797	41.90	57.66

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2A

### Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
Bruce Power	permis 299	g	4 002	55 426	277 906	3 309 226	69.44	61.72
Cargill Trading	permis 204	g	2 578	3 490	103 234	150 727	40.04	47.89
CITIGROUP	permis 308	i	82 196	166 120	4 045 395	9 477 866	49.22	58.76
Conectiv Energy	permis 212	i	602	3 727	26 761	126 504	44.45	46.25
Constell ECG	permis 138	i	73 115	761 983	2 491 407	36 733 764	34.08	47.84
Constell NE	permis 264	g	2 752	52 245	123 627	2 871 891	44.92	56.37
D&W Subway	permis 26	g	2	20	0	0	0.00	0.00
Direct EM Inc.	permis 200	g	0	22 098	0	884 408	0.00	42.64
DTE Energy Trad	permis 206	g	223 821	510 416	10 473 818	27 383 209	46.80	53.07
É. Brookfield	permis 303	g	63 611	451 678	3 318 144	26 143 247	52.16	56.64
EPCOR Merchant	permis 187	g	156 319	447 246	7 938 576	27 066 712	50.78	59.88
FB Energy	permis 309	g	128 469	423 449	5 933 721	22 270 128	46.19	53.89
Integrus	permis 250	i	42 568	68 026	1 284 013	2 663 594	30.16	41.46
Lighthouse Ener	permis 272	g	488	498	8 528	8 596	13.88	13.74

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2A

### Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
MAG Energy Sol.	permis 255	i	36 126	160 056	2 037 686	9 076 408	56.40	53.69
Merrill-Lynch	permis 227	g	1 050	5 670	60 514	273 262	57.63	49.84
Morgan Stanley	permis 180	i	0	91 181	0	4 614 023	0.00	51.52
NorthPoint	permis 282	i	50 783	219 864	2 963 507	13 761 877	58.36	57.19
NRG Power Mktg	permis 171	i	0	1 451	0	61 007	0.00	48.06
Ont Power Gen	permis 24	g	16	86	542	4 055	34.30	37.26
OPGI/OHIM	permis 284	i	271 767	1 408 890	13 795 241	78 734 849	50.45	52.63
		s	11 284	46 104	456 927	2 149 672	40.49	49.31
Powerex Corp.	permis 116	i	72 795	411 994	4 267 927	24 481 245	58.63	56.46
Rainbow	permis 263	i	2 743	56 864	115 341	2 136 214	42.05	38.76
Saracen Merchan	permis 276	i	2 031	12 648	82 419	954 773	40.58	75.89
Sempra LLC	permis 157	g	803	15 445	57 572	774 284	71.70	47.93
SESCO	permis 249	g	605	10 703	51 175	509 414	84.59	46.01
SIG-H LLC	permis 291	g	0	11 038	0	479 808	0.00	43.47
Silverhill	permis 279	g	18 922	72 000	1 259 852	5 149 392	66.58	67.26

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2A

### Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
Soc ind Marché	permis 22	n	- 233 278	-44 474	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener	permis 168	g	607 790	1 718 250	26 741 899	87 170 190	44.00	51.46
<b>sous-total export. gar. et int.: Ontario</b>			<b>1 988 327</b>	<b>7 645 563</b>	<b>93 413 252</b>	<b>412 106 266</b>	<b>46.94</b>	<b>53.43</b>
<b>Québec</b>								
DC Energy	permis 314	i	250	252	20 941	21 133	83.76	84.75
É. Brookfield	permis 303	g	163 657	695 182	16 320 684	59 975 863	95.95	76.00
Hydro-Québec	licence 180	g	78 746	480 683	6 077 107	33 289 505	31.23	31.37
	licence 181	g	14 284	81 588	952 790	5 110 369	31.23	31.39
	licence 182	g	12 292	74 267	839 910	4 626 132	31.23	31.38
	licence 183	g	21 602	128 430	1 639 618	8 884 408	31.23	31.36
	licence 184	g	13 806	83 566	1 086 310	5 919 499	31.23	31.38
	permis 20	g	0	588	0	45 944	0.00	80.45
	permis 64	i	841 394	6 067 464	65 071 902	440 821 879	67.44	72.83
MEHQ	permis 129	i	291 489	1 340 247	25 968 280	112 084 563	89.09	74.18
Powerex Corp.	permis 116	i	35	61	3 746	6 888	107.04	60.37
Silverhill	permis 279	g	90	90	2 214	2 214	24.60	69.99
<b>sous-total export. gar. et int.: Québec</b>			<b>1 437 645</b>	<b>8 952 418</b>	<b>117 983 504</b>	<b>670 788 397</b>	<b>71.53</b>	<b>67.67</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



National Energy Board  
Office national de l'énergie

## Tableau 2A Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

page 7  
08/07/09

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Saskatchewan</b>								
NorthPoint	permis 282	i	9 891	39 507	434 600	2 060 882	43.94	58.23
<b>sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan</b>			<b>9 891</b>	<b>39 507</b>	<b>434 600</b>	<b>2 060 882</b>	<b>43.94</b>	<b>58.23</b>
<b>total exportations garanties et interruptibles:</b>			<b>5 261 284</b>	<b>23 200 571</b>	<b>310 154 102</b>	<b>1 489 891 887</b>	<b>56.06</b>	<b>58.83</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties  
i - ventes interruptibles  
a - achat (importations)  
n - non monétaire (ou involontaire)  
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2B

### Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Alberta</b>								
Candela Energy	-	a	180	1 788	19 236	233 808	106.87	125.99
Cargill Trading		a	5 299	27 662	719 255	3 671 099	135.73	123.50
CITIGROUP		a	425	7 688	31 603	597 361	74.36	76.01
Constell ECG		a	0	100	0	7 283	0.00	72.83
Enmax Marketing		a	2 106	8 915	176 286	695 009	83.71	71.34
EPCOR Merchant		a	4	7 964	340	620 315	84.95	62.68
Morgan Stanley		a	0	496	0	79 019	0.00	91.71
NorthPoint		a	61 814	227 054	2 633 725	12 360 691	42.61	60.20
Powerex Corp.		a	2 735	7 557	88 874	304 602	32.50	32.51
SYNERGY PMI		a	1 036	3 198	107 470	401 119	103.74	125.43
TransAlta Ener		a	1 269	5 954	84 237	444 070	66.38	66.99
TransCan ULC		a	9 827	27 510	417 426	2 138 764	42.48	76.59
<b>sous-total import. achetées: Alberta</b>			<b>84 695</b>	<b>325 886</b>	<b>4 278 452</b>	<b>21 553 140</b>	<b>50.52</b>	<b>65.26</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2B

### Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Colombie-Britannique</b>								
BC Hydro	-	n	- 696 432	-2 126 903	0	0	0.00	0.00
		s	31 679	58 027	0	0	0.00	0.00
FortisBC		a	12 348	12 573	100 396	120 346	8.13	17.89
Powerex Corp.		a	1 302 486	4 533 187	57 445 535	288 399 566	44.10	59.37
Teck Cominco		a	10 865	42 054	39 882	2 313 802	3.67	55.02
<b>sous-total import. achetées: Colombie-Britannique</b>			<b>1 325 699</b>	<b>4 587 814</b>	<b>57 585 813</b>	<b>290 833 713</b>	<b>43.44</b>	<b>59.27</b>
<b>Manitoba</b>								
Detroit Edison		a	33	62	1 663	3 207	50.38	53.16
Hydro-Manitoba		n	0	6 244	0	0	0.00	0.00
		a	500	28 311	47 713	1 963 509	95.43	60.28
Powerex Corp.		a	2	2	48	48	23.77	23.77
<b>sous-total import. achetées: Manitoba</b>			<b>535</b>	<b>28 375</b>	<b>49 424</b>	<b>1 966 763</b>	<b>92.38</b>	<b>60.23</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2B

### Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Nouveau-Brunswick</b>								
Emera Energy	-	a	137 129	420 211	12 098 605	33 854 250	88.23	74.07
Énergie NB		a	497	14 301	60 040	843 102	120.80	84.31
WPS Power Dev.		a	90	2 557	6 126	159 681	67.76	52.78
<b>sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick</b>			<b>137 716</b>	<b>437 069</b>	<b>12 164 771</b>	<b>34 857 032</b>	<b>88.33</b>	<b>74.86</b>
<b>Nouvelle-Écosse</b>								
É. Brookfield		a	0	1 680	0	130 089	0.00	77.43
NS Power Inc.		a	29 853	106 323	3 220 796	9 919 901	107.89	91.32
<b>sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse</b>			<b>29 853</b>	<b>108 003</b>	<b>3 220 796</b>	<b>10 049 990</b>	<b>107.89</b>	<b>91.16</b>
<b>Ontario</b>								
2001 RBCP		a	45 473	146 161	1 711 784	6 427 553	37.64	43.26
Allete, Inc.		a	0	3 346	0	204 120	0.00	63.84
Cargill Trading		a	15 307	301 526	894 871	19 697 513	58.46	56.75

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2B

### Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
CITIGROUP	-	a	0	1 196	0	52 818	0.00	56.83
Conectiv Energy		a	0	293	0	8 116	0.00	27.70
Constell ECG		a	25 054	321 560	1 811 895	19 105 519	72.32	57.32
Constell NE		a	2 578	29 937	138 973	1 688 675	53.91	49.40
DTE Energy Trad		a	271 774	546 933	11 744 302	28 991 507	43.21	53.22
É. Brookfield		a	0	13 951	0	405 842	0.00	43.06
EPCOR Merchant		a	78 945	217 320	2 757 306	11 039 557	34.93	53.62
FB Energy		a	161 955	240 422	7 065 295	13 211 753	43.63	59.10
Hydro-Manitoba		a	324 426	1 254 726	13 772 596	73 494 501	42.45	52.75
Integrus		a	8 235	64 486	465 571	3 516 355	56.54	52.92
MAG Energy Sol.		a	32 369	207 185	1 484 899	14 029 894	45.87	71.30
Merrill-Lynch		a	501	7 398	39 381	446 556	78.61	61.78
NorthPoint		a	1 785	32 540	96 233	1 929 545	53.91	55.44
OPGI/OHIM		a	8 625	74 663	187 053	2 707 913	21.69	37.30
		s	0	123 383	0	6 376 687	0.00	51.68

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2B

### Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
Powerex Corp.	-	a	28 269	135 321	536 906	5 293 591	18.99	43.63
Rainbow		a	1 104	2 962	46 291	212 904	41.93	66.73
Sempra LLC		a	275	2 652	16 871	171 429	61.35	63.33
SESCO		a	163	11 499	9 052	911 820	55.53	80.39
Silverhill		a	15 875	80 916	849 290	5 173 939	53.50	62.02
Soc ind Marché		n	229 228	55 641	0	0	0.00	0.00
TransAlta Ener		a	297 491	408 901	12 099 733	18 425 357	40.67	46.06
<b>sous-total import. achetées: Ontario</b>			<b>1 320 204</b>	<b>4 105 894</b>	<b>55 728 302</b>	<b>227 146 775</b>	<b>42.21</b>	<b>53.44</b>
<b>Québec</b>								
DC Energy		a	250	252	12 366	12 509	49.47	52.26
É. Brookfield		a	557	1 493	2 191	399 277	3.93	36.31
Hydro-Québec		a	56 876	241 847	2 723 530	19 334 547	47.89	55.85
MEHQ		a	547	56 271	28 988	3 494 268	52.99	53.24
Powerex Corp.		a	101	978	4 050	57 120	40.10	63.47

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 2B

### Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
			mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
Silverhill	-	a	144	144	6 092	6 092	42.30	49.82
<b>sous-total import. achetées: Québec</b>			<b>58 475</b>	<b>300 985</b>	<b>2 777 217</b>	<b>23 303 813</b>	<b>47.49</b>	<b>55.72</b>
<b>Saskatchewan</b>								
NorthPoint		a	19 179	187 802	576 943	9 598 932	30.08	43.01
Powerex Corp.		a	3	3	71	71	23.76	26.40
TransAlta Ener		a	286	286	5 795	5 795	20.26	20.26
<b>sous-total import. achetées: Saskatchewan</b>			<b>19 468</b>	<b>188 091</b>	<b>582 809</b>	<b>9 604 799</b>	<b>29.94</b>	<b>42.98</b>
<b>total importations achetées:</b>			<b>2 976 645</b>	<b>10 082 117</b>	<b>136 387 583</b>	<b>619 316 025</b>	<b>45.82</b>	<b>57.23</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

- g - ventes garanties
- i - ventes interruptibles
- a - achat (importations)
- n - non monétaire (ou involontaire)
- s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)



## Tableau 3A

### Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
		mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Alaska</b>	Colombie-Britannique	92	587	6 597	42 020	71.58	71.74
<b>sous-total export.: Alaska</b>		<b>92</b>	<b>587</b>	<b>6 597</b>	<b>42 020</b>	<b>71.58</b>	<b>71.74</b>
<b>Arizona</b>	Colombie-Britannique	4 887	27 106	444 580	2 585 328	90.97	83.53
<b>sous-total export.: Arizona</b>		<b>4 887</b>	<b>27 106</b>	<b>444 580</b>	<b>2 585 328</b>	<b>90.97</b>	<b>83.53</b>
<b>Californie</b>	Colombie-Britannique	442 687	1 028 147	30 004 568	72 868 104	67.78	66.92
<b>sous-total export.: Californie</b>		<b>442 687</b>	<b>1 028 147</b>	<b>30 004 568</b>	<b>72 868 104</b>	<b>67.78</b>	<b>66.92</b>
<b>Colorado</b>	Colombie-Britannique	95	1 216	10 698	134 526	112.61	99.73
<b>sous-total export.: Colorado</b>		<b>95</b>	<b>1 216</b>	<b>10 698</b>	<b>134 526</b>	<b>112.61</b>	<b>99.73</b>
<b>Dakota du Nord</b>	Alberta	0	4 738	0	302 596	0.00	60.29
	Saskatchewan	9 891	39 507	434 600	2 060 882	43.94	58.23
<b>sous-total export.: Dakota du Nord</b>		<b>9 891</b>	<b>44 245</b>	<b>434 600</b>	<b>2 363 478</b>	<b>43.94</b>	<b>58.35</b>
<b>Idaho</b>	Colombie-Britannique	2 298	10 665	210 386	855 141	91.55	77.47
<b>sous-total export.: Idaho</b>		<b>2 298</b>	<b>10 665</b>	<b>210 386</b>	<b>855 141</b>	<b>91.55</b>	<b>77.47</b>
<b>Illinois</b>	Ontario	2 548	38 501	108 643	1 585 956	42.64	38.83
<b>sous-total export.: Illinois</b>		<b>2 548</b>	<b>38 501</b>	<b>108 643</b>	<b>1 585 956</b>	<b>42.64</b>	<b>38.83</b>
<b>Indiana</b>	Alberta	0	1 107	0	89 162	0.00	84.74
	Colombie-Britannique	609	3 153	31 399	258 475	51.56	78.26
	Ontario	1 464	9 615	91 941	587 378	62.80	65.31
<b>sous-total export.: Indiana</b>		<b>2 073</b>	<b>13 875</b>	<b>123 341</b>	<b>935 015</b>	<b>59.50</b>	<b>70.24</b>
<b>Maine</b>	Nouveau-Brunswick	53 109	394 934	3 384 813	31 698 099	63.73	69.71
	Nouvelle-Écosse	3 983	6 028	443 510	606 385	111.35	63.20
<b>sous-total export.: Maine</b>		<b>57 092</b>	<b>400 962</b>	<b>3 828 323</b>	<b>32 304 484</b>	<b>67.05</b>	<b>69.57</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board  
Office national de l'énergie

## Tableau 3A

### Sommaire des exportations par destination et source

page 2  
08/07/09

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
		mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Massachusetts</b>	Ontario	6 338	29 741	603 550	2 289 351	95.23	75.98
	Québec	250	278	20 941	24 274	83.76	73.36
<b>sous-total export.: Massachusetts</b>		<b>6 588</b>	<b>30 019</b>	<b>624 491</b>	<b>2 313 626</b>	<b>94.79</b>	<b>74.56</b>
<b>Michigan</b>	Manitoba	0	121	0	6 205	0.00	50.30
	Ontario	857 997	2 247 111	39 252 194	118 928 395	45.75	54.16
	Québec	8 829	120 547	701 854	9 558 055	79.49	79.29
<b>sous-total export.: Michigan</b>		<b>866 826</b>	<b>2 367 779</b>	<b>39 954 048</b>	<b>128 492 655</b>	<b>46.09</b>	<b>55.08</b>
<b>Minnesota</b>	Manitoba	162 213	627 353	7 507 361	39 454 804	46.28	56.66
	Ontario	1 524	54 357	68 489	3 332 542	44.96	54.57
<b>sous-total export.: Minnesota</b>		<b>163 737</b>	<b>681 710</b>	<b>7 575 851</b>	<b>42 787 345</b>	<b>46.27</b>	<b>56.47</b>
<b>Missouri</b>	Colombie-Britannique	0	15	0	0	0.00	0.00
	Ontario	1 475	6 457	81 114	375 127	54.99	57.99
<b>sous-total export.: Missouri</b>		<b>1 475</b>	<b>6 472</b>	<b>81 114</b>	<b>375 127</b>	<b>54.99</b>	<b>57.77</b>
<b>Montana</b>	Colombie-Britannique	24 940	100 498	1 417 608	7 230 642	56.84	68.41
<b>sous-total export.: Montana</b>		<b>24 940</b>	<b>100 498</b>	<b>1 417 608</b>	<b>7 230 642</b>	<b>56.84</b>	<b>68.41</b>
<b>ND/Minn</b>	Manitoba	833 726	3 155 608	38 884 946	171 424 019	46.64	46.65
<b>sous-total export.: ND/Minn</b>		<b>833 726</b>	<b>3 155 608</b>	<b>38 884 946</b>	<b>171 424 019</b>	<b>46.64</b>	<b>46.65</b>
<b>Nebraska</b>	Colombie-Britannique	39	96	0	0	0.00	0.00
	Ontario	0	30	0	1 680	0.00	67.25
<b>sous-total export.: Nebraska</b>		<b>39</b>	<b>126</b>	<b>0</b>	<b>1 680</b>	<b>0.00</b>	<b>65.57</b>
<b>Nevada</b>	Colombie-Britannique	11 894	16 975	1 161 072	1 603 821	97.62	82.28
<b>sous-total export.: Nevada</b>		<b>11 894</b>	<b>16 975</b>	<b>1 161 072</b>	<b>1 603 821</b>	<b>97.62</b>	<b>82.28</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board  
Office national de l'énergie

## Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

page 3  
08/07/09

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
		mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>New York</b>	Ontario	870 451	4 437 844	40 196 169	237 354 089	46.08	52.55
	Québec	340 558	3 150 061	20 654 412	210 219 747	46.18	65.68
<b>sous-total export.: New York</b>		<b>1 211 009</b>	<b>7 587 905</b>	<b>60 850 581</b>	<b>447 573 836</b>	<b>46.11</b>	<b>57.74</b>
<b>Nouveau-Mexique</b>	Colombie-Britannique	1 497	18 050	152 250	1 773 533	101.70	89.43
<b>sous-total export.: Nouveau-Mexique</b>		<b>1 497</b>	<b>18 050</b>	<b>152 250</b>	<b>1 773 533</b>	<b>101.70</b>	<b>89.43</b>
<b>Nouvelle-Angleterre</b>	Ontario	10 592	14 606	858 631	1 104 518	81.06	75.62
	Québec	945 025	4 821 328	85 773 654	392 000 964	86.51	78.70
<b>sous-total export.: Nouvelle-Angleterre</b>		<b>955 617</b>	<b>4 835 934</b>	<b>86 632 286</b>	<b>393 105 481</b>	<b>86.45</b>	<b>78.69</b>
<b>Oregon</b>	Colombie-Britannique	21 334	190 932	1 633 242	15 427 637	76.56	67.98
<b>sous-total export.: Oregon</b>		<b>21 334</b>	<b>190 932</b>	<b>1 633 242</b>	<b>15 427 637</b>	<b>76.56</b>	<b>67.98</b>
<b>Pennsylvanie</b>	Colombie-Britannique	0	217	0	29 627	0.00	102.89
	Ontario	107 469	383 812	6 218 800	24 272 274	57.87	62.39
<b>sous-total export.: Pennsylvanie</b>		<b>107 469</b>	<b>384 029</b>	<b>6 218 800</b>	<b>24 301 901</b>	<b>57.87</b>	<b>62.48</b>
<b>Texas</b>	Ontario	128 469	423 449	5 933 721	22 270 128	46.19	53.89
<b>sous-total export.: Texas</b>		<b>128 469</b>	<b>423 449</b>	<b>5 933 721</b>	<b>22 270 128</b>	<b>46.19</b>	<b>53.89</b>
<b>Utah</b>	Colombie-Britannique	350	5 584	34 407	553 002	98.31	86.29
<b>sous-total export.: Utah</b>		<b>350</b>	<b>5 584</b>	<b>34 407</b>	<b>553 002</b>	<b>98.31</b>	<b>86.29</b>
<b>Vermont</b>	Ontario	0	40	0	4 827	0.00	120.68
	Québec	142 983	860 204	10 832 643	58 985 356	32.40	32.36
<b>sous-total export.: Vermont</b>		<b>142 983</b>	<b>860 244</b>	<b>10 832 643</b>	<b>58 990 183</b>	<b>32.40</b>	<b>32.36</b>
<b>Washington</b>	Alberta	11 069	125 428	564 730	8 055 852	51.02	56.95

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board  
Office national de l'énergie

## Tableau 3A Sommaire des exportations par destination et source

page 4  
08/07/09

destination	source	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
		mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Washington</b>	Colombie-Britannique	248 284	832 720	12 227 874	48 763 420	49.25	54.91
<b>sous-total export.: Washington</b>		<b>259 353</b>	<b>958 148</b>	<b>12 792 603</b>	<b>56 819 272</b>	<b>49.33</b>	<b>55.07</b>
<b>Wyoming</b>	Colombie-Britannique	2 315	11 805	202 705	1 173 947	87.56	92.10
<b>sous-total export.: Wyoming</b>		<b>2 315</b>	<b>11 805</b>	<b>202 705</b>	<b>1 173 947</b>	<b>87.56</b>	<b>92.10</b>
<b>total exportations:</b>		<b>5 261 284</b>	<b>23 200 571</b>	<b>310 154 102</b>	<b>1 489 891 887</b>	<b>56.06</b>	<b>58.83</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



## Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
		mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Arizona</b>	Colombie-Britannique	8 605	121 502	414 733	6 119 872	48.20	43.43
<b>sous-total import.: Arizona</b>		<b>8 605</b>	<b>121 502</b>	<b>414 733</b>	<b>6 119 872</b>	<b>48.20</b>	<b>43.43</b>
<b>Californie</b>	Alberta	0	25	0	1 402	0.00	56.08
	Colombie-Britannique	573	145 229	41 551	10 984 820	72.52	68.56
<b>sous-total import.: Californie</b>		<b>573</b>	<b>145 254</b>	<b>41 551</b>	<b>10 986 222</b>	<b>72.52</b>	<b>68.56</b>
<b>Colorado</b>	Colombie-Britannique	1 339	3 182	47 098	128 503	35.17	39.90
<b>sous-total import.: Colorado</b>		<b>1 339</b>	<b>3 182</b>	<b>47 098</b>	<b>128 503</b>	<b>35.17</b>	<b>39.90</b>
<b>Dakota du Nord</b>	Alberta	2 775	65 120	107 374	3 170 498	38.69	51.81
	Saskatchewan	19 179	187 802	576 943	9 598 932	30.08	43.01
<b>sous-total import.: Dakota du Nord</b>		<b>21 954</b>	<b>252 922</b>	<b>684 316</b>	<b>12 769 430</b>	<b>31.17</b>	<b>45.16</b>
<b>Idaho</b>	Colombie-Britannique	3 307	35 030	111 521	1 716 639	33.72	37.83
<b>sous-total import.: Idaho</b>		<b>3 307</b>	<b>35 030</b>	<b>111 521</b>	<b>1 716 639</b>	<b>33.72</b>	<b>37.83</b>
<b>Illinois</b>	Ontario	979	1 042	39 822	46 372	40.68	60.20
<b>sous-total import.: Illinois</b>		<b>979</b>	<b>1 042</b>	<b>39 822</b>	<b>46 372</b>	<b>40.68</b>	<b>60.20</b>
<b>Indiana</b>	Alberta	2 735	7 557	88 874	304 602	32.50	32.51
	Colombie-Britannique	78	2 892	1 210	108 272	15.51	29.03
	Ontario	2 974	37 265	139 871	2 020 022	47.03	50.35
	Saskatchewan	286	286	5 795	5 795	20.26	20.26
<b>sous-total import.: Indiana</b>		<b>6 073</b>	<b>48 000</b>	<b>235 750</b>	<b>2 438 691</b>	<b>38.82</b>	<b>46.06</b>
<b>Maine</b>	Nouveau-Brunswick	137 716	437 069	12 164 771	34 857 032	88.33	74.86
<b>sous-total import.: Maine</b>		<b>137 716</b>	<b>437 069</b>	<b>12 164 771</b>	<b>34 857 032</b>	<b>88.33</b>	<b>74.86</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



## Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
		mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Massachusetts</b>	Ontario	0	2 960	0	254 832	0.00	75.41
	Québec	0	4	0	185	0.00	74.76
<b>sous-total import.: Massachusetts</b>		<b>0</b>	<b>2 964</b>	<b>0</b>	<b>255 017</b>	<b>0.00</b>	<b>75.40</b>
<b>Michigan</b>	Manitoba	33	62	1 663	3 207	50.38	53.16
	Ontario	592 111	1 751 859	25 790 856	96 629 812	43.56	51.13
	Québec	0	952	0	55 262	0.00	58.05
<b>sous-total import.: Michigan</b>		<b>592 144</b>	<b>1 752 873</b>	<b>25 792 519</b>	<b>96 688 282</b>	<b>43.56</b>	<b>51.14</b>
<b>Minnesota</b>	Alberta	5 299	27 662	719 255	3 671 099	135.73	123.50
	Ontario	177 520	940 252	8 402 233	59 867 336	47.33	56.64
<b>sous-total import.: Minnesota</b>		<b>182 819</b>	<b>967 914</b>	<b>9 121 488</b>	<b>63 538 435</b>	<b>49.89</b>	<b>57.53</b>
<b>Montana</b>	Colombie-Britannique	32 028	177 781	1 164 129	9 567 942	36.35	50.98
<b>sous-total import.: Montana</b>		<b>32 028</b>	<b>177 781</b>	<b>1 164 129</b>	<b>9 567 942</b>	<b>36.35</b>	<b>50.98</b>
<b>ND/Minn</b>	Manitoba	500	28 311	47 713	1 963 509	95.43	60.28
<b>sous-total import.: ND/Minn</b>		<b>500</b>	<b>28 311</b>	<b>47 713</b>	<b>1 963 509</b>	<b>95.43</b>	<b>60.28</b>
<b>Nebraska</b>	Colombie-Britannique	0	114	0	2 038	0.00	7.54
<b>sous-total import.: Nebraska</b>		<b>0</b>	<b>114</b>	<b>0</b>	<b>2 038</b>	<b>0.00</b>	<b>7.54</b>
<b>Nevada</b>	Colombie-Britannique	3 308	25 329	164 968	1 405 106	49.87	42.70
<b>sous-total import.: Nevada</b>		<b>3 308</b>	<b>25 329</b>	<b>164 968</b>	<b>1 405 106</b>	<b>49.87</b>	<b>42.70</b>
<b>New York</b>	Alberta	0	496	0	79 019	0.00	91.71
	Nouvelle-Écosse	0	1 680	0	130 089	0.00	77.43
	Ontario	373 693	1 103 735	13 806 495	53 373 627	36.95	52.14

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



## Tableau 3B

### Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
		mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>New York</b>	Québec	58 342	293 153	2 769 516	22 928 970	47.47	56.49
<b>sous-total import.: New York</b>		<b>432 035</b>	<b>1 399 064</b>	<b>16 576 011</b>	<b>76 511 704</b>	<b>38.37</b>	<b>54.41</b>
<b>Nouveau-Mexique</b>	Colombie-Britannique	11 435	58 213	542 511	2 554 855	47.44	36.47
<b>sous-total import.: Nouveau-Mexique</b>		<b>11 435</b>	<b>58 213</b>	<b>542 511</b>	<b>2 554 855</b>	<b>47.44</b>	<b>36.47</b>
<b>Nouvelle-Angleterre</b>	Québec	133	6 876	7 700	319 395	57.90	54.40
<b>sous-total import.: Nouvelle-Angleterre</b>		<b>133</b>	<b>6 876</b>	<b>7 700</b>	<b>319 395</b>	<b>57.90</b>	<b>54.40</b>
<b>Oregon</b>	Alberta	378	1 300	40 126	166 740	106.15	128.26
	Colombie-Britannique	25 564	150 249	1 826 910	9 300 767	71.46	53.83
<b>sous-total import.: Oregon</b>		<b>25 942</b>	<b>151 549</b>	<b>1 867 035</b>	<b>9 467 507</b>	<b>71.97</b>	<b>54.24</b>
<b>Pennsylvanie</b>	Colombie-Britannique	299	1 543	6 494	47 720	21.72	34.78
	Manitoba	2	2	48	48	23.77	23.77
	Nouvelle-Écosse	29 853	106 323	3 220 796	9 919 901	107.89	91.32
	Ontario	10 972	27 929	483 730	1 695 148	44.09	60.14
	Saskatchewan	3	3	71	71	23.76	26.40
<b>sous-total import.: Pennsylvanie</b>		<b>41 129</b>	<b>135 800</b>	<b>3 711 139</b>	<b>11 662 887</b>	<b>90.23</b>	<b>84.19</b>
<b>Texas</b>	Ontario	161 955	240 422	7 065 295	13 211 753	43.63	59.10
<b>sous-total import.: Texas</b>		<b>161 955</b>	<b>240 422</b>	<b>7 065 295</b>	<b>13 211 753</b>	<b>43.63</b>	<b>59.10</b>
<b>Utah</b>	Colombie-Britannique	503	18 879	23 488	959 061	46.70	44.31
<b>sous-total import.: Utah</b>		<b>503</b>	<b>18 879</b>	<b>23 488</b>	<b>959 061</b>	<b>46.70</b>	<b>44.31</b>
<b>Vermont</b>	Ontario	0	430	0	47 874	0.00	93.30
<b>sous-total import.: Vermont</b>		<b>0</b>	<b>430</b>	<b>0</b>	<b>47 874</b>	<b>0.00</b>	<b>93.30</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board  
Office national de l'énergie

## Tableau 3B Sommaire des importations par source et destination

page 8  
08/07/09

source	destination	énergie (MW.h)		revenus (\$CAN) <sup>1</sup>		\$CAN/MW.h <sup>2</sup>	
		mai08	janv08 - mai08	mai08	janv08 - mai08	mai08	d12m
<b>Washington</b>	Alberta	73 508	223 726	3 322 824	14 159 781	45.20	64.90
	Colombie-Britannique	1 235 352	3 818 166	53 147 715	246 867 364	43.02	61.28
<b>sous-total import.: Washington</b>		<b>1 308 860</b>	<b>4 041 892</b>	<b>56 470 539</b>	<b>261 027 145</b>	<b>43.14</b>	<b>61.56</b>
<b>Wyoming</b>	Colombie-Britannique	3 308	29 705	93 484	1 070 753	28.26	29.91
	<b>sous-total import.: Wyoming</b>	<b>3 308</b>	<b>29 705</b>	<b>93 484</b>	<b>1 070 753</b>	<b>28.26</b>	<b>29.91</b>
<b>total importations:</b>		<b>2 976 645</b>	<b>10 082 117</b>	<b>136 387 583</b>	<b>619 316 025</b>	<b>45.82</b>	<b>57.23</b>

notes:

1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)



National Energy Board  
Office national de l'énergie

## Tableau 4 Rapport sur les sources de production Exportations canadiennes

page 1  
08/07/09

type de combustible	mai08		
	énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) <sup>1</sup>	\$CAN/MW.h <sup>1</sup>
autres	1 634 838	91 115 639	55.73
hydraulique	2 110 495	121 922 811	57.77
pétrole importé	1 002	142 821	142.52
<b>total</b>	<b>3 746 336</b>	<b>213 181 271</b>	<b>56.90</b>

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



## Tableau 5 Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) <sup>1</sup>	\$CAN/MW.h <sup>1</sup>
<b>2001 RBCP</b>	autres	permis 315	141 403	5 913 822	41.82
		<b>sous-total</b>	<b>141 403</b>	<b>5 913 822</b>	<b>41.82</b>
		<b>sous-total</b>	<b>141 403</b>	<b>5 913 822</b>	<b>41.82</b>
<b>Allete, Inc.</b>	autres	permis 261	970	40 625	41.90
		<b>sous-total</b>	<b>970</b>	<b>40 625</b>	<b>41.90</b>
		<b>sous-total</b>	<b>970</b>	<b>40 625</b>	<b>41.90</b>
<b>BC Hydro</b>	hydraulique	permis 192	744	0	0.00
		permis 298	92	6 597	71.58
		traité 0	1 057	0	0.00
		<b>sous-total</b>	<b>1 893</b>	<b>6 597</b>	<b>3.48</b>
		<b>sous-total</b>	<b>1 893</b>	<b>6 597</b>	<b>3.48</b>
<b>Bruce Power</b>	autres	permis 299	4 002	277 906	69.44
		<b>sous-total</b>	<b>4 002</b>	<b>277 906</b>	<b>69.44</b>
		<b>sous-total</b>	<b>4 002</b>	<b>277 906</b>	<b>69.44</b>
<b>Cargill Trading</b>	autres	permis 204	2 597	104 681	40.31
		<b>sous-total</b>	<b>2 597</b>	<b>104 681</b>	<b>40.31</b>
		<b>sous-total</b>	<b>2 597</b>	<b>104 681</b>	<b>40.31</b>
<b>CITIGROUP</b>	autres	permis 308	82 196	4 045 395	49.22
		<b>sous-total</b>	<b>82 196</b>	<b>4 045 395</b>	<b>49.22</b>
		<b>sous-total</b>	<b>82 196</b>	<b>4 045 395</b>	<b>49.22</b>
<b>Conectiv Energy</b>	autres	permis 212	602	26 761	44.45
		<b>sous-total</b>	<b>602</b>	<b>26 761</b>	<b>44.45</b>
		<b>sous-total</b>	<b>602</b>	<b>26 761</b>	<b>44.45</b>

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



## Tableau 5 Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) <sup>1</sup>	\$CAN/MW.h <sup>1</sup>
DC Energy	autres	permis 314	250	20 941	83.76
		<b>sous-total</b>	<b>250</b>	<b>20 941</b>	<b>83.76</b>
	<b>sous-total</b>		<b>250</b>	<b>20 941</b>	<b>83.76</b>
DTE Energy Trad	autres	permis 206	223 821	10 473 818	46.80
		<b>sous-total</b>	<b>223 821</b>	<b>10 473 818</b>	<b>46.80</b>
	<b>sous-total</b>		<b>223 821</b>	<b>10 473 818</b>	<b>46.80</b>
É. Brookfield	autres	permis 303	128 527	9 523 419	74.10
		<b>sous-total</b>	<b>128 527</b>	<b>9 523 419</b>	<b>74.10</b>
	hydraulique	permis 303	98 741	10 115 409	102.44
	<b>sous-total</b>		<b>98 741</b>	<b>10 115 409</b>	<b>102.44</b>
	<b>sous-total</b>		<b>227 268</b>	<b>19 638 828</b>	<b>86.41</b>
Emera Energy	autres	permis 216	16 865	1 689 590	100.18
		permis 217	16 423	194 901	11.87
	<b>sous-total</b>		<b>33 288</b>	<b>1 884 491</b>	<b>56.61</b>
	<b>sous-total</b>		<b>33 288</b>	<b>1 884 491</b>	<b>56.61</b>
Hydro-Manitoba	autres	permis 35	15	636	41.62
		permis 144	3	240	72.88
		permis 155	4	203	51.51
		permis 224	33	1 725	52.54
		permis 269	101	4 463	44.41
		<b>sous-total</b>	<b>156</b>	<b>7 267</b>	<b>46.63</b>
	hydraulique	permis 35	81 709	3 400 791	41.62
		permis 144	17 597	1 282 606	72.89
		permis 155	21 116	1 087 612	51.51
		permis 224	175 467	9 219 192	52.54
	permis 269	537 285	23 858 572	44.41	

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



## Tableau 5 Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) <sup>1</sup>	\$CAN/MW.h <sup>1</sup>
		<b>sous-total</b>	<b>833 174</b>	<b>38 848 773</b>	<b>46.63</b>
	<b>sous-total</b>		<b>833 330</b>	<b>38 856 040</b>	<b>46.63</b>
<b>Hydro-Québec</b>	hydraulique	licence 180	78 746	2 459 336	31.23
		licence 181	14 284	446 107	31.23
		licence 182	12 292	383 895	31.23
		licence 183	21 602	674 657	31.23
		licence 184	13 806	431 179	31.23
		permis 64	841 394	56 746 404	67.44
		<b>sous-total</b>	<b>982 124</b>	<b>61 141 578</b>	<b>62.25</b>
	<b>sous-total</b>		<b>982 124</b>	<b>61 141 578</b>	<b>62.25</b>
<b>Integrus</b>	autres	permis 250	42 568	1 284 013	30.16
		<b>sous-total</b>	<b>42 568</b>	<b>1 284 013</b>	<b>30.16</b>
	<b>sous-total</b>		<b>42 568</b>	<b>1 284 013</b>	<b>30.16</b>
<b>Lighthouse Ener</b>	autres	permis 272	488	8 526	17.47
		<b>sous-total</b>	<b>488</b>	<b>8 526</b>	<b>17.47</b>
	<b>sous-total</b>		<b>488</b>	<b>8 526</b>	<b>17.47</b>
<b>MAG Energy Sol.</b>	autres	permis 255	36 126	2 037 686	56.41
		<b>sous-total</b>	<b>36 126</b>	<b>2 037 686</b>	<b>56.40</b>
	<b>sous-total</b>		<b>36 126</b>	<b>2 037 686</b>	<b>56.40</b>
<b>Merrill-Lynch</b>	autres	permis 227	1 050	60 514	57.63
		<b>sous-total</b>	<b>1 050</b>	<b>60 514</b>	<b>57.63</b>
	<b>sous-total</b>		<b>1 050</b>	<b>60 514</b>	<b>57.63</b>
<b>NB Power Gen.</b>	autres	permis 295	1 008	143 653	142.52
		<b>sous-total</b>	<b>1 008</b>	<b>143 653</b>	<b>142.52</b>

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



## Tableau 5 Rapport sur les sources de production par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) <sup>1</sup>	\$CAN/MW.h <sup>1</sup>
NB Power Gen.	pétrole importé	permis 295	1 002	142 821	142.52
		<b>sous-total</b>	<b>1 002</b>	<b>142 821</b>	<b>142.52</b>
	<b>sous-total</b>		<b>2 010</b>	<b>286 474</b>	<b>142.52</b>
Ont Power Gen	autres	permis 24	16	542	34.30
		<b>sous-total</b>	<b>16</b>	<b>542</b>	<b>34.30</b>
	<b>sous-total</b>		<b>16</b>	<b>542</b>	<b>34.30</b>
OPG/OETIC	autres	permis 284	271 767	13 795 241	50.76
		<b>sous-total</b>	<b>271 767</b>	<b>13 795 241</b>	<b>50.76</b>
	<b>sous-total</b>		<b>271 767</b>	<b>13 795 241</b>	<b>50.76</b>
Powerex Corp.	autres	permis 116	72 830	4 271 674	58.65
		permis 118	566 113	35 650 241	62.97
		<b>sous-total</b>	<b>638 943</b>	<b>39 921 915</b>	<b>62.48</b>
	hydraulique	permis 119	35 631	2 536 366	71.18
		<b>sous-total</b>	<b>35 631</b>	<b>2 536 366</b>	<b>71.18</b>
<b>sous-total</b>		<b>674 574</b>	<b>42 458 281</b>	<b>62.94</b>	
Rainbow	autres	permis 263	2 743	115 341	42.05
		<b>sous-total</b>	<b>2 743</b>	<b>115 341</b>	<b>42.05</b>
	<b>sous-total</b>		<b>2 743</b>	<b>115 341</b>	<b>42.05</b>
Saracen Merchan	autres	permis 276	2 031	82 419	40.58
		<b>sous-total</b>	<b>2 031</b>	<b>82 419</b>	<b>40.58</b>
	<b>sous-total</b>		<b>2 031</b>	<b>82 419</b>	<b>40.58</b>
Silverhill	autres	permis 279	19 012	1 262 067	66.38
		<b>sous-total</b>	<b>19 012</b>	<b>1 262 067</b>	<b>66.38</b>
	<b>sous-total</b>		<b>19 012</b>	<b>1 262 067</b>	<b>66.38</b>

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie



National Energy Board  
Office national de l'énergie

## Tableau 5 Rapport sur les sources de production par exportateur

page  
08/07/09 5

exportateur	type de combustible	autorisation	mai08		
			énergie (MW.h)	revenus (\$CAN) <sup>1</sup>	\$CAN/MW.h <sup>1</sup>
Teck Cominco	hydraulique	permis 244	158 932	9 274 088	58.35
		<b>sous-total</b>	<b>158 932</b>	<b>9 274 088</b>	<b>58.35</b>
	<b>sous-total</b>		<b>158 932</b>	<b>9 274 088</b>	<b>58.35</b>
TransCan ULC	autres	permis 271	1 275	84 597	66.35
		<b>sous-total</b>	<b>1 275</b>	<b>84 597</b>	<b>66.35</b>
	<b>sous-total</b>		<b>1 275</b>	<b>84 597</b>	<b>66.35</b>
<b>total</b>			<b>3 746 336</b>	<b>213 181 271</b>	<b>56.90</b>

notes:

1. les revenus sont indicatifs seulement et  
strictement attribuables à la source d'énergie